



FRANCESE

FRANÇAIS

Scheda multilingue
per le pazienti straniereForme multilingue
pour les patients étrangers

Gentile signora, in questo momento lei si trova nel reparto di ostetricia e ginecologia queste domande le sono rivolte per prestarle una migliore assistenza, la preghiamo di rispondere con la massima precisione.
 Madame, vous vous trouvez maintenant dans la structure de obstétrique et gynécologie. Ces questions vous sont posées pour vous fournir la meilleure assistance, nous vous prions de répondre avec la plus grande précision possible.

Nome/Prénom	
Cognome/Nom	
Data di nascita/Date de naissance	
Luogo di nascita/Lieu de naissance	

DONNA IN GRAVIDANZA

FEMME EN GROSSESSE

GRAVIDANZE PRECEDENTI	GROSSESSES PRÉCÉDENTES
<input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non
quante?...n°.....	combien? n°.....
di ognuna indicare: <input type="checkbox"/> aborto spontaneo <input type="checkbox"/> interruzione di gravidanza <input type="checkbox"/> gravidanza normale <input type="checkbox"/> con patologie <input type="checkbox"/> parto naturale <input type="checkbox"/> taglio cesareo	de chaque une indiquer: <input type="checkbox"/> avortement spontanée <input type="checkbox"/> interruption de grossesse <input type="checkbox"/> grossesse normale <input type="checkbox"/> grossesse avec pathologie <input type="checkbox"/> accouchement naturel <input type="checkbox"/> césarienne
anno di nascita del bambino.....	année de naissance de l'enfant
peso alla nascita del bambino.....	poids à la naissance de l'enfant
condizioni del bambino dopo la nascita	conditions de l'enfant après la naissance.
1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____	1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____
GRAVIDANZA ATTUALE	GROSSESSE ACTUELLE
ultima mestruazione _____	date de la dernière menstruation _____
e' necessario visionare gli esami eseguiti	il est nécessaire voir les examens déjà effectuées
e' necessario conoscere la terapia in corso	il est nécessaire connaître la thérapie en cours
se non ha effettuato esami: PERCHÉ?	si vous n'avez pas effectué d'examens: POURQUOI?
ha mai avuto problemi in questa gravidanza? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> minaccia di aborto <input type="checkbox"/> parto prematuro <input type="checkbox"/> diabete <input type="checkbox"/> pressione alta <input type="checkbox"/> altro	avez-vous jamais eu de problèmes pendant cette grossesse? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> menace d'avortement <input type="checkbox"/> accouchement prématué <input type="checkbox"/> diabète <input type="checkbox"/> hypertension (tension artérielle élevée) <input type="checkbox"/> autres problèmes

e' mai stata ricoverata in questa gravidanza <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	avez vous jamais été hospitalisée pendant cette grossesse? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON en cas affirmatif il est nécessaire voir la lettre de l'hôpital
se sì dovremmo vedere la lettera di dimissione	
chi la segue in gravidanza?	qui vous suit pendant la grossesse?
peso iniziale peso attuale kg kg	votre poids initial poids actuel kg kg
PROBLEMI GINECOLOGICI	PROBLEMES GYNECOLOGIQUES
<input type="checkbox"/> pregressi interventi ginecologici ed indicazioni	<input type="checkbox"/> précédentes intervention gynécologiques et leur indications
<input type="checkbox"/> pregresse vaginiti recidivanti	<input type="checkbox"/> précédentes vaginites récidivantes
data ultimo PAP-test: eseguito:.....	date du dernier PAP test:
risposta: <input type="checkbox"/> normale <input type="checkbox"/> alterato	résultat du PAP test: <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> altéré
è possibile visionare il PAP-test	est-il possible de voir le résultat du PAP test?

HYPERTENSION (IPERTENSIONE)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
D'AUTRES MALADIES CARDIOVASCULAIRES (altre malattie cardiovascolari)			
DIABETE (diabète)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
MALADIES DES BRONCHES ET DES POUMONS (malattie broncopolmonari)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
MALADIES INFECTUEUSES ANTECEDENTES (malattie infettive pregresse)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
ANTECEDENTS D'ANXIETE OU DE DEPRESSION (precedenti di ansietà e depressione)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
MALADIES GASTRIQUES OU INTESTINALES (malattie gastrointestinali)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
DERMATITES (dermatiti)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
PATOLOGIE DE LA THYROIDE (patologie tiroïde)	<input type="checkbox"/> hypothyroïdie (ipotiroidismo) <input type="checkbox"/> hyperthyroïdie (ipertiroidismo)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)
AUTRES MALADIES (ALTRE MALATTIE) SPECIFIEZ (SPECIFICARE) _____	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
ANTECEDENTS D'INTERVENTION CHIRURGICALE (pregressi interventi chirurgici) SPECIFIEZ (specificare) _____	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
ALLERGIES (allergie) SPECIFIEZ (specificare) _____	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	
HOSPITALISATIONS (ricoveri ospedalieri)	<input type="checkbox"/> oui (si)	<input type="checkbox"/> non (no)	

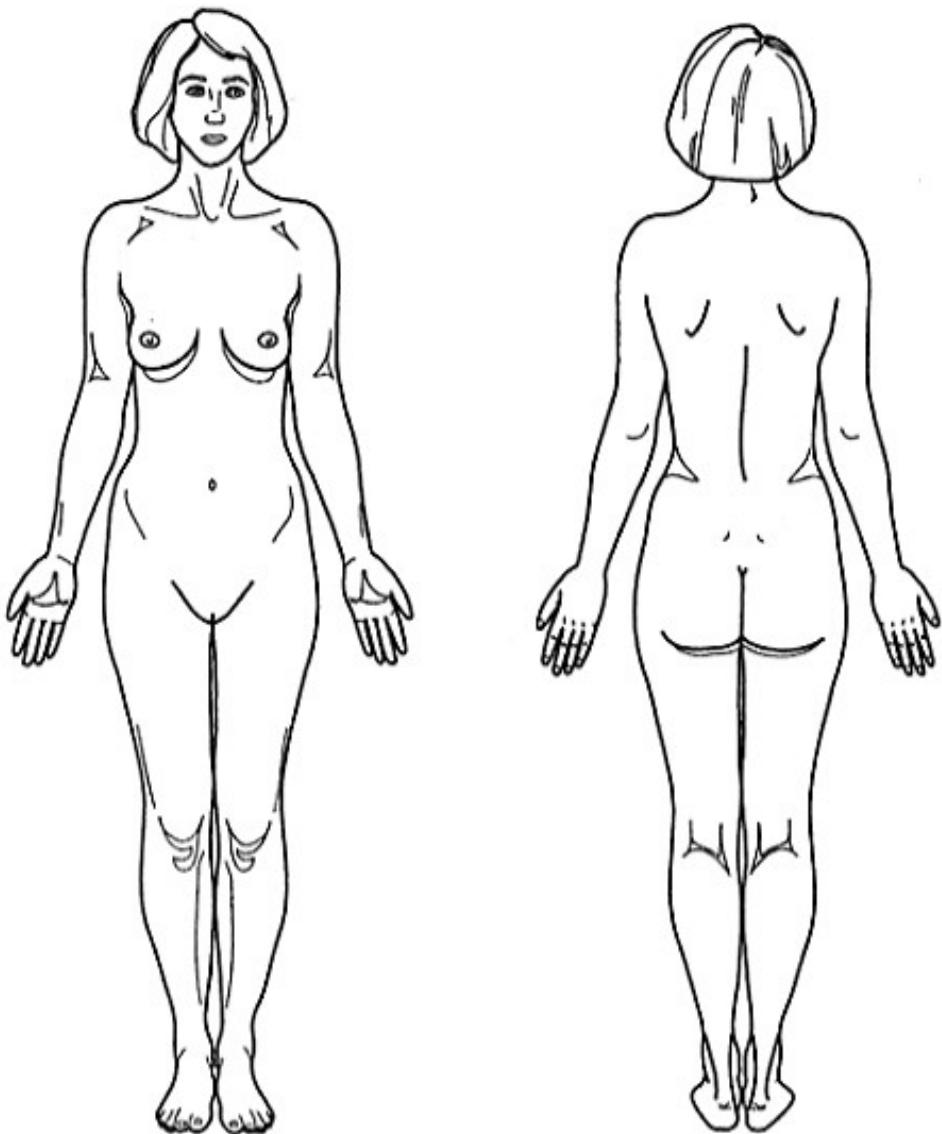
PRENEZ VOUS DES MEDICAMENTS ? (assume farmaci ?)

PROGESTERONE	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)	ACIDE FOLIQUE	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)
MYORELAXANTS (miolene/vasosuprine)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)	MULTIVITAMINIQUES (multivitaminici)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)
ANTI-HYPERTENSIFS	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)	FER (ferro)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)
HEPARINE (ebpm)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)	PARACETAMOL (tachipirina)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)
ANTIBIOTIQUES (antibiotici)	<input type="checkbox"/> oui (si) <input type="checkbox"/> non (no)	specifiez lesquels (specificare)	
IMMUNIZATIONS PENDANT LA GROSSESSE (vaccinazioni in gravidanza)		AUTRES MEDICAMENTS (altri farmaci)	

ACCESSO IN PRONTO SOCCORSO X GRAVIDANZA

ACCES AU SERVICE D'URGENCE POUR GROSSESSE

ITALIANO	FRANÇAIS
<p>SENTI DOLORE?</p> <p><input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO</p> <p>SPIEGA COME TI SENTI:</p> <p><input type="checkbox"/> DEBOLE <input type="checkbox"/> ANSIOSA <input type="checkbox"/> NAUSEATA <input type="checkbox"/> NESSUNO DI QUESTI SINTOMI</p>	<p>AS TU DES DOULEURS?</p> <p><input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p> <p>TE SENS TU:</p> <p><input type="checkbox"/> FAIBLE <input type="checkbox"/> ANXIEUSE <input type="checkbox"/> DE LA NAUSEE <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES SYMPTOMES</p>
<p>IL DOLORE E' FORTE?</p> <p><input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SÌ, QUANTO?</p> <p>ESPRIMI IN SCALA DA 1 A 10 DOVE 1 È IL MINIMO E 10 IL MASSIMO 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>COME E' IL DOLORE?</p> <p><input type="checkbox"/> CONTINUO <input type="checkbox"/> INTERMITTENTE</p>	<p>LA DOULEUR EST-ELLE FORTE?</p> <p><input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> OUI, COMBIEN?</p> <p>QUANTIFIE LA DOULEUR SUR UNE ECHELLE DE 1 A 10 OU 1 EST LA MOINDRE ET 10 LA MAXIMALE 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10</p> <p>COMMENT EST LA DOULEUR?</p> <p><input type="checkbox"/> CONTINUELLE <input type="checkbox"/> INTERMITTENTE</p>
<p>DA QUANTO TEMPO È PRESENTE?</p> <p><input type="checkbox"/> DA UN' ORA <input type="checkbox"/> N° ORE <input type="checkbox"/> DA UN GIORNO <input type="checkbox"/> DA UNA SETTIMANA</p>	<p>DEPUIS COMBIEN DE TEMPS ELLE EST PRESENTE?</p> <p><input type="checkbox"/> DEPUIS UNE HEURE <input type="checkbox"/> DEPUIS HEURES <input type="checkbox"/> DEPUIS UN JOUR <input type="checkbox"/> DEPUIS UNE SEMAINE</p>
<p>QUANTO DURA?.....</p> <p>OGNI QUANTO TEMPO VIENE?.....</p>	<p>COMBIEN DE TEMPS DURE-T-ELLE?.....</p> <p>APRES COMBIEN DE TEMPS ELLE SE REPETE?.....</p>
<p>E' LA PRIMA VOLTA CHE HAI QUESTO DOLORE?</p> <p><input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p>	<p>C'EST LA PREMIERE FOIS QUE VOUS AVEZ CETTE DOULEUR?</p> <p><input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p>
<p>QUANDO IL DOLORE E' COMINCIATO, COSA STAVI FACENDO? (UNA O PIU' RISPOSTE)</p> <p><input type="checkbox"/> RIPOSANDO <input type="checkbox"/> LAVORANDO FISICAMENTE <input type="checkbox"/> MANGIANDO <input type="checkbox"/> EMOZIONANDOMI <input type="checkbox"/> URINANDO <input type="checkbox"/> ANDAVO DI CORPO <input type="checkbox"/> VOMITANDO <input type="checkbox"/> TOSSENDO <input type="checkbox"/> AVEVO AVUTO UN RAPPORTO SESSUALE</p>	<p>QU'ETIEZ-VOUS EN TRAIN DE FAIRE QUAND LA DOULEUR A COMMENCE? (UNE OU PLUS REPONSES)</p> <p><input type="checkbox"/> JE REPOSAIS <input type="checkbox"/> JE TRAVAILLAISS (TRAVAUX MANUELS) <input type="checkbox"/> JE MANJEAISS <input type="checkbox"/> J'AVAIS UNE EMOTION <input type="checkbox"/> J'URINAIS <input type="checkbox"/> J'ALLAIS A LA SELLE <input type="checkbox"/> JE VOMISSAIS <input type="checkbox"/> JE TOUSSAIS <input type="checkbox"/> J'AVAIS UN RAPPORT SEXUEL</p>
<p>ASSOCIAZIONE CI SONO PERDITE DI SANGUE?</p> <p><input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> ROSSO VIVO <input type="checkbox"/> ROSSO SCURO <input type="checkbox"/> MARRONI <input type="checkbox"/> SCARSE <input type="checkbox"/> COME UNA MESTRUAZIONE <input type="checkbox"/> PIÙ DI UNA MESTRUAZIONE</p> <p>SONO COMPARSE COL DOLORE? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO</p> <p>DA QUANTO TEMPO LE HA? (ORE/GIORNI/SETTIMANE)</p>	<p>IL Y A AUSSI DES PERTES VAGINALES DE SANG?</p> <p><input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> ROUGE VIF <input type="checkbox"/> ROUGE FONCE <input type="checkbox"/> BRUNES <input type="checkbox"/> MOINDRES <input type="checkbox"/> COMME UNE MENSTRUATION <input type="checkbox"/> PLUS D'UNE MENSTRUATION</p> <p>SONT-ELLES APPARUES A MEME TEMPS QUE LA DOULEUR? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p> <p>DEPUIS COMBIEN DE TEMPS LES AVEZ-VOUS? (HEURES/JOURS/SEMAINES)</p>
<p>ASSOCIAZIONE CI SONO PERDITE DI LIQUIDO?</p> <p><input type="checkbox"/> TRASPARENTE <input type="checkbox"/> GIALLO <input type="checkbox"/> MARRONCINO <input type="checkbox"/> VERDE <input type="checkbox"/> INODORE <input type="checkbox"/> PUZZOLENTE <input type="checkbox"/> SCARSE <input type="checkbox"/> ABBONDANTI</p> <p>SONO COMPARSE COL DOLORE? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO</p> <p>DA QUANTO TEMPO LE HAI? (ORE/GIORNI/SETTIMANE)</p>	<p>IL Y A AUSSI DES PERTES VAGINALES?</p> <p><input type="checkbox"/> TRANSPARENTES <input type="checkbox"/> JAUNES <input type="checkbox"/> BRUNES <input type="checkbox"/> VERTES <input type="checkbox"/> INODORES <input type="checkbox"/> PUANTES <input type="checkbox"/> MOINDRES <input type="checkbox"/> ABONDANTES</p> <p>SONT-ELLES APPARUES A MEME TEMPS QUE LA DOULEUR? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON</p> <p>DEPUIS COMBIEN DE TEMPS LES AVEZ-VOUS? (HEURES/JOURS/SEMAINES)</p>



MOSTRAMI DOVE SENTI DOLORE E DOVE SI ESTENDE.
Utilizza il disegno o fammi vedere sul tuo corpo.

MONTRE MOI OU EST-CE-QUE TU SENS LA DOULEUR ET OU EST-CE-QUE ELLE S'ETEND.
Utilise le dessin ci-joint ou montre moi sur ton corps.

AUTRES SYMPTOMES (ALTRI SINTOMI):

ITALIANO	FRANÇAIS
HAI FEBBRE? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU DE LA FIEVRE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
FAI FATICA A RESPIRARE? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU DES DIFFICULTES DE RESPIRATION <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI AVUTO TOSSE CON CATARRO? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU EU DE LA TOUX AVEC CRACHATS <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
TI SI GONFIANO I PIEDI O LE MANI? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	LES PIEDS ET LES MAINS SE GONFLENT-ILS? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI VERTIGINI? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU DES VERTIGES? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI DISTURBI UDITIVI? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO	AS-TU DES PROBLEMES D'OUÏE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI DISTURBI VISIVI? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU DES PROBLEMES DE VUE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI CEFALEA? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO	AS-TU MAL A LA TETE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI AVUTO VOMITO? <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> CIBO <input type="checkbox"/> LIQUIDI <input type="checkbox"/> SANGUE <input type="checkbox"/> BILE	AS-TU VOMI? <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> ALIMENTS <input type="checkbox"/> LIQUIDES <input type="checkbox"/> SANG <input type="checkbox"/> BILE
HAI AVUTO NAUSEA? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU EU DE LA NAUSEE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI DEFECATO REGOLARMENTE? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> STIPSI <input type="checkbox"/> DIARREA	EST-TU ALLEE A LA SELLE REGULIEREMENT <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> CONSTIPATION <input type="checkbox"/> DIARRHEE
HAI URINATO REGOLARMENTE? <input type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> CON BRUCIORE <input type="checkbox"/> CON DIFFICOLTA'	AS-TU URINE REGULIEREMENT? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/> ÇA BRULE <input type="checkbox"/> AVEC DIFFICULTE

ACCES AU SERVICE D'URGENCE POUR TRAUMATISME PENDANT LA GROSSESSE
ACCESSO IN PRONTO SOCCORSO PER TRAUMA IN GRAVIDANZA

ITALIANO	FRANÇAIS
HAI AVUTO UN INCIDENTE STRADALE? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU EU UN ACCIDENT ROUTIER? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
STAVI GUIDANDO TU? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	TU CONDUISSAIS? OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
DOVE HAI RICEVUTO IL TRAUMA? UTILIZZA L'IMMAGINE PRECEDENTE PER INDICARNE IL PUNTO.	OU AS-TU REÇU LE TRAUMATISME? UTILISE L'IMAGE POUR INDICER.
INDICA QUALI SONO LE PARTI DEL CORPO CONTUSE. SE HAI ARTICOLAZIONI CON RIDOTTA MOBILITÀ, INDICA QUALI.	INDIQUE OU EST-CE-QUE TU AS DES CONTUSIONS. SI TU AS DES ARTICULATIONS AVEC MOBILITE REDUITE INDIQUE LESQUELLES
HAI SUBITO VIOLENZA SESSUALE? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU SUBI UNE VIOLENCE SEXUELLE? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
HAI AVUTO UNA AGGRESSIONE ? <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	AS-TU SUBI UNE AGRESSION? <input type="checkbox"/> OUI <input type="checkbox"/> NON
COME TI SENTI? <input type="checkbox"/> MEGLIO <input type="checkbox"/> PEGGIO <input type="checkbox"/> COME PRIMA	COMMENT TE SENS TU ? <input type="checkbox"/> MIEUX <input type="checkbox"/> PIRE <input type="checkbox"/> COMME AVANT
ADESSO EFFETTEREMO ALCUNI ACCERTAMENTI: <input type="checkbox"/> VISITA OSTETRICA VAGINALE <input type="checkbox"/> ECOGRAFIA <input type="checkbox"/> CARDIOTOCOGRAFIA <input type="checkbox"/> PRELIEVO DI SANGUE	MAINTENANT NOUS FERONS QUELQUES EXAMENS: <input type="checkbox"/> VISITE OBSTETRIQUE VAGINALE <input type="checkbox"/> ECHOGRAPHIE <input type="checkbox"/> CARDIOTOCOGRAPHIE <input type="checkbox"/> PRISE DE SANG
TI PROPONIAMO: <input type="checkbox"/> DI RICOVERARTI IN OSSERVAZIONE <input type="checkbox"/> DI RICOVERARTI PER COMPLETARE GLI ACCERTAMENTI <input type="checkbox"/> DI RICOVERARTI PER EFFETTUARE LA TERAPIA NECESSARIO <input type="checkbox"/> DI RIMANDARTI A CASA CON ALCUNE INDICAZIONI <input type="checkbox"/> DI TRASFERIRTI PRESSO UN OSPEDALE PIÙ ADATTO A RISOLVERE IL PROBLEMA CHE SI È PRESENTATO.	NOUS TE PROPOSONS: <input type="checkbox"/> DE T'HOSPITALISER EN OBSERVATION <input type="checkbox"/> DE T'HOSPITALISER POUR COMPLETER LES EXAMENS <input type="checkbox"/> DE T'HOSPITALISER POUR EFFECTUER LA THERAPIE NECESSAIRE <input type="checkbox"/> DE TE RENVOYER A DOMICILE AVEC DES INDICATIONS <input type="checkbox"/> DE TE TRANSFERER DANS UN HOPITAL PLUS ADAPTE POUR RESOUDRE TON PROBLEME DE SANTE.

ACCES AU SERVICE D'URGENCE POUR UN PROBLEME PENDANT LA PUEPERALITE
(ACCESSO AL PRONTO SOCCORSO PER UN PROBLEMA IN PUEPERIO)

HAI PERDITE DI SANGUE: <input type="checkbox"/> ABBONDANTI <input type="checkbox"/> MALEODORANTI	AS-TU DES PERTES DE SANG? <input type="checkbox"/> ABONDANTES <input type="checkbox"/> PUANTES
HAI DOLORE <input type="checkbox"/> IN SEDE DI TAGLIO CESAREO <input type="checkbox"/> IN SEDE DI SUTURA VULVO-VAGINALE	AS-TU DES DOULEURS? <input type="checkbox"/> SUR LA SUTURE DE LA CESARIENNE <input type="checkbox"/> SUR LA SUTURE VULVO-VAGINALE
HAI PROBLEMI CON L'ALLATTAMENTO <input type="checkbox"/> MAMMELLA DOLENTE <input type="checkbox"/> MAMMELLA ARROSSATA <input type="checkbox"/> SENO TROPPO PIENO E CHE SI SVUOTA CON DIFFICOLTÀ <input type="checkbox"/> ZONA ASCELLARE GONFIA O DOLENTE	AS-TU DES PROBLEMES D'ALLAITEMENT? <input type="checkbox"/> DOULEUR AU SEIN <input type="checkbox"/> SEIN ROUGI <input type="checkbox"/> SEIN TROP PLEIN ET DIFFICILE A VIDER <input type="checkbox"/> ZONE AXILLAIRE GONFLEE OU DOULOUREUSE
RIMEDI DOLORE SUTURA VULVO-VAGINALE: <input type="checkbox"/> CIAMBELLA/SALVAGENTE PER SEDERSI <input type="checkbox"/> GHIACCIO <input type="checkbox"/> IMPACCHI CON ACQUA E CLOREXIDINA	REMEDES POUR DOULEUR SUR LA SUTURE VULVO-VAGINALE <input type="checkbox"/> COUSSIN EN COURONNE <input type="checkbox"/> GLACE <input type="checkbox"/> COMPRESSES D'EAU ET CHLOREXIDINE
RIMEDI PROBLEMI MAMMELLA: <input type="checkbox"/> PARACETAMOLO X DOLORE E/O FEBBRE <input type="checkbox"/> IMPACCHI CALDO-UMIDI (X INGORghi) <input type="checkbox"/> RICOTTA PER DECONGESTIONARE E RIDURRE IL DOLORE <input type="checkbox"/> ATTACCO DEL BAMBINO CON LABBRO INFERIORE VERSO LA ZONA INGORGATA SE TEMPERATURA ALTA NON CONTROLLARLA ALL'ASCCELLA	REMEDES POUR PROBLEMES AU SEIN <input type="checkbox"/> PARACETAMOL POUR LES DOULEURS ET LA FIEVRE <input type="checkbox"/> COMPRESSES CHAUDES ET HUMIDES POUR L'ENGORGEMENT <input type="checkbox"/> RICOTTA POUR DECONGESTIONNER ET REDUIRE LA DOULEUR <input type="checkbox"/> ATTACHER LE NOURRISSON AU SEIN AVEC LA LEVRE INFERIEURE VERS LA ZONE ENGORGEE <input type="checkbox"/> SI TEMPERATURE ELEVEE NE PAR LA MESURER DANS L'AISSELLE